Генеральная конференция
31-я сессия, Париж, 2001 г.

31 C

31 C/12
Париж, 18 июля 2001 г.
Оригинал: французский

Пункт 5.1 предварительной повестки дня

«БИОЭТИКА И ПРАВА РЕБЕНКА»

АННОТАЦИЯ

Источник: Резолюция 30 C/24 (см. Приложение I).

История вопроса: Генеральная конференция в своей резолюции 30 C/24 предложила Генеральному директору организовать в 2000 г. в тесной связи с АМАДЕ международный семинар по биоэтике и правам ребенка и направить доклад о работе этого семинара государствам-членам, а также соответствующим межправительственным, правительственным и неправительственным учреждениям.

Содержание: Генеральный директор доводит до сведения Генеральной конференции результаты международного семинара по теме «Биоэтика и права ребенка», организованного АМАДЕ и ЮНЕСКО в Монако 28-30 апреля 2000 г.

Требуемое решение: Принятие решения по настоящему докладу не требуется.

I. ВВЕДЕНИЕ

1. В пункте 1 (a) своей резолюции 30 C/24 (Приложение I), Генеральная конференция предложила Генеральному директору организовать в 2000 г. в тесной координации со Всемирной ассоциацией друзей детей (АМАДЕ) Международный семинар по биоэтике и правам ребенка.

2. Во исполнение этой резолюции международный семинар «Биоэтика и права ребенка» состоялся в Монако 28-30 апреля 2000 г.

II. РЕЗУЛЬТАТЫ СЕМИНАРА

3. В семинаре приняли участие более 200 делегатов из 45 стран. На церемонии открытия присутствовали Ее Королевское Высочество принцесса Ганноверская, Председатель АМАДЕ, и г-жа Ярослава Мозерова, Председатель Генеральной конференции, а на церемонии закрытия - Его Высочество наследный принц Альберт, почетный председатель АМАДЕ.

4. Документ, принятый по итогам работы семинара, приводится в Приложении II («Монакская декларация: анализ проблем биоэтики и прав ребенка»).

III. ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ПО ИТОГАМ СЕМИНАРА

A. В рамках ЮНЕСКО

5. В соответствии с пунктом 1 (b) резолюции 30 C/24 документы семинара были направлены постоянным представительствам и национальным комиссиям.

6. Эти документы были также направлены членам Международного комитета ЮНЕСКО по биоэтике (МКБ), который провел обмен мнениями по этой теме на своей седьмой сессии (Кито, Эквадор, 7-9 ноября 2000 г.).

7. Наконец, о работе семинара был проинформирован Межправительственный комитет по биоэтике (МПКБ) на его второй сессии (Париж, 14-16 мая 2001 г.), который постановил:

> “Принять к сведению итоги семинара, сформулированные в документе «Монакская декларация: анализ проблем биоэтики и прав ребенка»”.

8. Материалы семинара были опубликованы в июне 2001 г. и широко распространены.

B. Вне ЮНЕСКО

9. В перспективе проведения внеочередной сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, посвященной рассмотрению хода достижения целей Всемирной встречи на высшем уровне в интересах детей (сентябрь 2001 г.), Генеральный директор обратил внимание Исполнительного директора ЮНИСЕФ на документы семинара, которые были переданы в распоряжение заинтересованных государств.

10. Документы семинара широко распространялись также непосредственно участниками, в частности, среди неправительственных организаций, проявляющих интерес к проблемам биоэтики и правам ребенка.

IV. ЗАКЛЮЧЕНИЕ

11. Этот семинар, являющийся результатом сотрудничества между неправительственной организацией и ЮНЕСКО, позволил привлечь внимание к вопросам, касающимся биоэтики и прав ребенка, в тот период, когда возникают многие этические проблемы в результате достижений исследований в области пренатальной и неонатальной медицины и их практического применения. Таким образом, ЮНЕСКО одновременно стоит на страже этических принципов и выступает в качестве катализатора обмена информацией и мнениями в такой области, где проводимая дискуссия постоянно поддерживается и обновляется научно-техническим прогрессом.

ПРИЛОЖЕНИЕ I

24 Биоэтика и права ребенка[1]

Генеральная конференция,

подтверждая принципы, провозглашенные во Всеобщей декларации о геноме человека и правах человека, которую она приняла 11 ноября 1997 г.,

ссылаясь на Декларацию об использовании научно-технического прогресса в интересах мира и на благо человечества, провозглашенную Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 10 ноября 1975 г.,

напоминая о своей резолюции 25 C/7.3 "Права человека и научно-технический прогресс", в которой особое внимание уделяется необходимости "уважения основных прав человека и особенно прав ребенка",

напоминая также о своей резолюции 27 C/1.20 "Профилактическое образование",

памятуя о Конвенции о правах ребенка, принятой Генеральной Ассамблеей Организации Объединенных Наций 29 ноября 1989 г. и вступившей в силу 2 сентября 1990 г.,

отмечая, что в преамбуле этой Конвенции напоминается, что, "как указано в Декларации прав ребенка, «ребенок, ввиду его физической и умственной незрелости, нуждается в специальной охране и заботе, включая надлежащую правовую защиту как до, так и после рождения»",

считая, что в свете определенных достижений постоянно развивающейся науки и их прикладного использования, которые могут представлять опасность для детей, существует настоятельная необходимость рассмотрения вопросов биоэтики в целях защиты детей,

положительно оценивая действия, предпринимаемые Всемирной ассоциацией друзей детей (АМАДЕ) со времени ее создания в Монако в 1963 г., в частности деятельность по укреплению правовой защиты ребенка и содействию его всестороннему развитию,

1. *предлагает* Генеральному директору:

(a) организовать в 2000 г. в тесной связи с АМАДЕ международный семинар по биоэтике и правам ребенка;

(b) направить доклад о работе этого семинара государствам-членам, а также соответствующим межправительственным, правительственным и неправительственным учреждениям;

2. *просит* государства-члены принять участие в распространении этого доклада, предоставив его в распоряжение всех государственных и частных органов и заинтересованных научных работников на своей территории;

3. *постановляет* включить этот вопрос в повестку дня своей 31-й сессии.

---

[1] Резолюция принята по докладу Комиссии III на 25-м пленарном заседании 16 ноября 1999 г.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

МЕЖДУНАРОДНЫЙ СЕМИНАР

«БИОЭТИКА И ПРАВА РЕБЕНКА»

Монако, 28-30 апреля 2000 г.

МОНАКСКАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ:

АНАЛИЗ ПРОБЛЕМ БИОЭТИКИ И ПРАВ РЕБЕНКА*

В период с 28 по 30 апреля 2000 г. в Монако был проведен Международный семинар по биоэтике и правам ребенка, организованный Всемирной ассоциацией друзей детей (АМАДЕ) и ЮНЕСКО. Ниже излагаются некоторые высказанные на семинаре соображения по вопросу о достижениях в области биологии и медицины в свете укрепления и обеспечения защиты прав ребенка.

На семинаре было отмечено, что детство представляет собой сложную и эволюционирующую реальность, заслуживающую в настоящее время специального рассмотрения. Ребенок – это хрупкое создание, однако это не должно вести к отказу в признании его самостоятельности. Поэтому его права, в частности право на жизнь, развитие и участие в решении различных вопросов, и необходимые ему гарантии защиты фигурируют с большой пользой для дела в целом ряде национальных и международных актов, обеспечивающих защиту прав человека, и в ряде специальных положений, посвященных ему, в частности Конвенции Организации Объединенных Наций о правах ребенка. Эти соображения приобретают особое значение в то время, когда все начинают понимать ту роль, которую играют по отношению к ребенку на самых первых порах его жизни современные достижения в области биологии и медицины, а также культурные изменения.

Происхождение ребенка

- Каждый ребенок является особым и новым существом.
- Должно обеспечиваться уважение достоинства эмбриона, зачатого in vitro с целью воспроизведения потомства в случае стерильности семейной пары или с целью недопущения передачи особо опасного заболевания сформировавшегося затем плода.
- При использовании данных генетики и фетальной медицины должен соблюдаться принцип недискриминации и недопущения преследования при этом цели сокращения или ликвидации человеческого разнообразия или присущих жизни элементов случайности.
- Жизнь ребенка как таковая не должна рассматриваться как вред, какова бы ни была степень его неполноценности.

---

* Данный документ необязательно отражает позицию всех организаций, представленных на семинаре.

II. Семейные узы ребенка

- Меры, принимаемые для обеспечения защиты прав ребенка, должны учитывать степень его самостоятельности.

- Если рождение ребенка является результатом оказания медицинской помощи процессу воспроизведения потомства, решение о том, в какой мере предоставлять ребенку информацию о его происхождении, принимают с учетом интересов ребенка родители или другие лица, обладающие родительскими правами.

- Уход за ребенком и его воспитание в семье, члены которой несут ответственность перед ребенком, являются для него наилучшей ситуацией, к которой следует стремиться во всех случаях.

- По мере укрепления его самостоятельности ребенок должен все больше и активнее приобщаться к процессу принятия касающихся его решений как в отношении его здоровья, так и в отношении его образования. Каждый из его родителей должен соблюдать это требование.

- Высшие интересы ребенка в принципе должны – в случае наличия противоречий – превалировать над интересами взрослого.

III. Тело ребенка

- Что касается лечения, необходимого для сохранения здоровья ребенка, то вопросы информирования ребенка, получения его согласия и, если возникает такая ситуация, отказа с его стороны дать такое согласие должны рассматриваться с учетом степени самостоятельности ребенка.

- Такое требование должно быть еще более жестким в случае проведения опытов над ребенком или взятия у него анализов, причем основанием для таких действий могут быть только серьезные интересы, связанные со здоровьем ребенка, которое не может быть сохранено каким-либо иным способом. Сугубо общественные интересы ни в коем случае не могут превалировать над интересами ребенка.

- В тех случаях, когда ребенок страдает какой-либо формой неполноценности, защита его прав должна усиливаться. Научные достижения и их практическое применение, в частности, в области профилактики и лечения, должны использоваться в интересах неполноценных детей, причем это никогда не должно приводить к их отчуждению или маргинализации.

- Общество должно, в частности, поощрять исследования в области редких заболеваний и разработку эффективных методов их лечения.

Участники семинара убеждены, что эти соображения помогут повысить степень уважения достоинства ребенка и защиты его прав.

* * *